

DECYZJA KOMISJI**z dnia 6 kwietnia 2006 r.****dotycząca niektórych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń w Niemczech i uchylająca decyzję 2006/254/WE***(notyfikowana jako dokument nr C(2006) 1556)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)***(2006/274/WE)*

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 10 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Niemczech wystąpiły przypadki klasycznego pomoru świń.
- (2) Ze względu na handel żywymi świniami oraz niektórymi produktami wieprzowymi przypadki te mogą stanowić zagrożenie dla stad w pozostałych państwach członkowskich.
- (3) Decyzja Komisji 2006/245/WE z dnia 28 marca 2006 r. dotycząca niektórych tymczasowych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń w Niemczech ⁽²⁾ została zatem przyjęta w celu wzmocnienia środków podjętych przez Niemcy na mocy dyrektywy Rady 2001/89/WE z dnia 23 października 2001 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania klasycznego pomoru świń ⁽³⁾.
- (4) Warunki zdrowotne dotyczące zwierząt oraz wymogi certyfikacyjne w zakresie handlu żywymi świniami ustanowiono w dyrektywie Rady nr 64/432/EWG z dnia 26 czerwca 1964 r. w sprawie problemów zdrowotnych zwierząt, wpływających na handel wewnątrzwspólnotowy bydłem i trzodą chlewną ⁽⁴⁾.
- (5) Warunki zdrowotne dotyczące zwierząt oraz wymogi certyfikacyjne w zakresie handlu nasieniem trzody chlewnej ustanowiono w dyrektywie Rady nr

90/429/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. ustanawiającej warunki sanitarne odnośnie do zwierząt mające zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym nasieniem bydła i trzody chlewnej oraz w przywozie ⁽⁵⁾.

- (6) Warunki zdrowotne dotyczące zwierząt oraz wymogi certyfikacyjne w zakresie handlu komórkami jajowymi i zarodkami trzody chlewnej ustanowiono w decyzji Komisji nr 95/483/WE z dnia 9 listopada 1995 r. określającej wzór świadectwa stosowanego w wewnątrzwspólnotowym handlu komórkami jajowymi i zarodkami trzody chlewnej ⁽⁶⁾.
- (7) Decyzja Komisji z dnia 1 lutego 2002 r. zatwierdzająca Podręcznik Diagnostyczny ustanawiający procedury diagnostyczne, metody pobierania próbek oraz kryteria oceny wyników badań laboratoryjnych w celu potwierdzenia klasycznego pomoru świń ⁽⁷⁾ przewiduje protokoły nadzoru dostosowane do poziomu zagrożenia.
- (8) W oparciu o informacje dostarczone przez Niemcy uznaje się, że należy utrzymać środki ochronne w związku z klasycznym pomorem świń w Niemczech przez okres, jakiego będzie wymagało ukończenie niezbędnych badań.
- (9) Konieczne jest również przedłużenie okresu obowiązywania omawianych środków oraz ograniczenie do minimum kontaktów pomiędzy gospodarstwami, w których hodowane są świnię, w niektórych regionach Niemiec, jak również ograniczenie na poziomie regionalnym niektórych usług związanych ze świnią, w celu uniemożliwienia rozprzestrzeniania się choroby.
- (10) Należy uchylić decyzję 2006/254/WE.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 29. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2002/33/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 315 z 19.11.2002, str. 14).

⁽²⁾ Dz.U. L 91 z 29.3.2006, str. 61.

⁽³⁾ Dz.U. L 316 z 1.12.2001, str. 5. Dyrektywa zmieniona aktem przyjętym z 2003 r.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 121 z 29.7.1964, str. 1977/64. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem Rady (WE) nr 1/2005 (Dz.U. L 3 z 5.1.2005, str. 1).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, str. 62. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem Rady (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

⁽⁶⁾ Dz.U. L 275 z 18.11.1995, str. 30.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 39 z 9.2.2002, str. 71.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Niemcy dbają o to, by świnie nie były wysyłane z terytorium Niemiec do innych państw członkowskich ani krajów trzecich.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1 Niemcy mogą zezwolić na transport świń przeznaczonych do uboju bezpośrednio do ubojni zlokalizowanych poza obszarem Niemiec, w celu natychmiastowego uboju, pod warunkiem że świnie te przez przynajmniej 60 dni, lub, jeżeli nie mają one jeszcze 60 dni, od chwili narodzin, przebywały w gospodarstwie,

- a) które jest zlokalizowane poza obszarami wymienionymi w załączniku I, oraz
- b) które nie przyjmowało żywych świń w okresie 60 dni poprzedzających bezpośrednio datę wysyłki świń,
- c) w którym przeprowadzono z wynikiem negatywnym badania zgodnie z rozdziałem IV (D) (3) decyzji 2002/106/WE.

3. Właściwy organ weterynaryjny Niemiec dba o to, by powiadomić centralne i lokalne organy weterynaryjne państwa członkowskiego przeznaczenia oraz wszystkich państw członkowskich tranzytu o wysyłce świń do innego państwa członkowskiego co najmniej trzy dni przed wysyłką.

Artykuł 2

1. Bez uszczerbku dla środków wprowadzonych dyrektywą 2001/89/WE i w szczególności jej art. 9, 10 i 11 Niemcy dbają o to, by:

- a) żadne świnie nie były transportowane z i do gospodarstw zlokalizowanych na obszarach określonych w załączniku I,
- b) transport świń przeznaczonych do uboju, pochodzących z gospodarstw usytuowanych poza obszarami wymienionymi w załączniku I do ubojni usytuowanych na tych obszarach oraz przewóz świń przez te obszary dozwolony był wyłącznie:
 - i) na głównych trasach drogowych lub kolejowych, i
 - ii) zgodnie ze szczegółowymi wskazówkami wydanymi przez właściwe organy w celu zapobieżenia bezpośrednim lub pośrednim kontaktom tych świń z innymi świniami podczas transportu.

2. W drodze odstępstwa od ust. 1 lit. a) i co najmniej 10 dni po wejściu w życie niniejszej decyzji właściwy urząd może zezwolić na transport świń z gospodarstwa usytuowanego na obszarach wymienionych w załączniku I:

- a) bezpośrednio do ubojni usytuowanych na tych obszarach, lub
- b) w drodze wyjątku, do wyznaczonych ubojni na terenie Niemiec, usytuowanych poza tymi obszarami, do natychmiastowego uboju, pod warunkiem że świnie wysyłane są z gospodarstwa, w którym przeprowadzono z wynikiem negatywnym badania zgodnie z rozdziałem IV (D) (3) Załącznika do decyzji 2002/106/WE.

Artykuł 3

Niemcy dbają o to, by nie dokonywać wysyłki następujących towarów do innych państw członkowskich ani krajów trzecich:

- a) nasienia trzody chlewnej, chyba że nasienie to pochodzi od knurów trzymanyh w punkcie pobierania nasienia, o którym mowa w art. 3 lit. a) dyrektywy Rady 90/429/EWG oraz który jest zlokalizowany poza obszarami wymienionymi w załączniku I,
- b) komórek jajowych i zarodków trzody chlewnej, chyba że te komórki jajowe i zarodki pochodzą od świń trzymanyh w gospodarstwach zlokalizowanych poza obszarami wymienionymi w załączniku I.

Artykuł 4

Niemcy dbają o to, aby świadectwo zdrowia przewidziane w:

- a) dyrektywie 64/432/EWG, towarzyszące przesyłkom świń z Niemiec, zostało uzupełnione następującą adnotacją:

„Zwierzęta zgodnie z decyzją Komisji 2006/274/WE z dnia 6 kwietnia 2006 r. dotyczącą niektórych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń w Niemczech”,

- b) dyrektywie 90/429/EWG, towarzyszące przesyłkom nasienia knurów z Niemiec, zostało uzupełnione następującą adnotacją:

„Nasienie zgodnie z decyzją Komisji 2006/274/WE z dnia 6 kwietnia 2006 r. dotyczącą niektórych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń w Niemczech”,

- c) decyzji 95/483/WE, towarzyszące przesyłkom komórek jajowych i zarodków trzody chlewnej z Niemiec zostało uzupełnione następującą adnotacją:

„Komórki jajowe/zarodki (niepotrzebne skreślić) zgodnie z decyzją Komisji 2006/274/WE z dnia 6 kwietnia 2006 r. dotyczącą niektórych środków ochronnych w związku z klasycznym pomorem świń w Niemczech”.

Artykuł 5

Niemcy dbają o to, by:

- 1) właściwy urząd, w oparciu o ocenę stopnia zagrożenia, określił strefy na obszarach wymienionych w załączniku I, oraz aby przynajmniej usługi świadczone przez osoby mające bezpośredni kontakt ze świniami lub których praca wymaga wchodzenia na teren pomieszczeń, w których trzymane są świny oraz używania pojazdów używanych do przewozu paszy, obornika lub martwych zwierząt do i z gospodarstw usytuowanych na obszarach wymienionych w załączniku I, były ograniczone jedynie do tych przedziałów i nie były stosowane w innych częściach Wspólnoty, chyba że pojazdy, sprzęt i wszelkie inne nośniki zakażenia zostały dokładnie oczyszczone i zdezynfekowane oraz jeżeli przez co najmniej trzy dni nie było żadnych kontaktów ze świniami lub gospodarstwami, w których hoduje się świny,
- 2) na obszarach wymienionych w załączniku I środki nadzoru były stosowane zgodnie z zasadami określonymi w załączniku II,
- 3) środki zapobiegawcze dotyczące kontroli choroby były stosowane w razie potrzeby, zgodnie z art. 4 ust. 3 lit. a) dyrektywy Rady 2001/89/WE,
- 4) zorganizowana została kampania informacyjna skierowana do hodowców świń.

Artykuł 6

1. Państwa członkowskie nie dokonują wysyłki świń do ubojni na obszarach wymienionych w załączniku I.
2. Państwa członkowskie dbają o to, by:

- a) pojazdy, których używano do transportu świń w Niemczech lub które znajdowały się w Niemczech na terenie gospodarstwa, w którym hoduje się świny, zostały po każdym takim zastosowaniu dwukrotnie oczyszczone i zdezynfekowane, a następnie wyłączone z transportu świń na co najmniej 3 dni,
- b) przewoźnicy przedstawiali właściwemu organowi dowód potwierdzający, że wymagana dezynfekcja miała miejsce.

Artykuł 7

Państwa członkowskie zmieniają środki stosowane przez nie względem handlu, w celu dostosowania ich do niniejszej decyzji i niezwłocznie w odpowiedni sposób publikują informację o przyjętych środkach. Informują o tym niezwłocznie Komisję.

Artykuł 8

Niniejszą decyzję stosuje się do dnia 15 maja 2006 r.

Artykuł 9

Uchyla się decyzję 2006/254/WE.

Artykuł 10

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 6 kwietnia 2006 r.

W imieniu Komisji

Markos KYPRIANOU

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Obszary w Niemczech, o których mowa w art. 1, 2, 3, 5 oraz 6.

Cały obszar Nadrenii Północnej-Westfalii.

ZAŁĄCZNIK II

Zgodnie z art. 5 ust. 2 Niemcy dbają o to, by na obszarach wymienionych w załączniku I wprowadzone zostały następujące środki nadzoru:

- a) w przypadku gdy w gospodarstwie, w którym hoduje się świnię, wystąpi przypadek choroby zakaźnej, w której leczeniu wskazane jest zastosowanie antybiotyków lub innych leków przeciwbakteryjnych, niezwłocznie i jeszcze przed rozpoczęciem leczenia powiadamia się o tym właściwy urząd weterynaryjny,
 - b) w gospodarstwach, o których mowa w lit. a), weterynarz niezwłocznie realizuje badania kliniczne i procedury pobierania próbek ustanowione w rozdziale IV (A) Załącznika do decyzji Komisji 2002/106/WE.
-